

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 12:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Każde zaś karcenie względem wprowadzie tego co będące obecnym nie zdaje się radości być ale smutek później zaś owoc pokoju dla tych przez nie którzy są wyćwiczeni oddaje sprawiedliwość
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wprowadzie żadne karcenie, gdy dosięga, nie przynosi radości, ale smutek, później jednak tym, którzy zostali przez nie wyćwiczeni, odpłaca niosącym pokój owocem sprawiedliwości.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Każde zaś karcenie względem (tego) (co) obecne nie wydaje się radości być, ale udręki, później zaś owoc pokojowy (dla tych) przez nie wyćwiczonych oddaje sprawiedliwości*. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Każde zaś karcenie względem wprowadzie (tego, co) będące obecnym nie zdaje się radości być ale smutek później zaś owoc pokoju (dla tych) przez nie którzy są wyćwiczeni oddaje sprawiedliwość

¹⁾ <x>290 32:17</x>; <x>660 3:18</x>

²⁾ Jest to przydawka dopełniaczowa do "owoc".